



PROJECT EXPLORATION
changing the face of science.

ENAMÓRATE DE STEM ESTE OTOÑO

Guía de Bienvenida e Inscripción para Familias

Otoño 2026 · Chicago, Illinois

“Este otoño, su hijo/a no solo aprenderá STEM. Se convertirá en alguien que se ve a sí mismo/a en ella.”

Contenido de esta guía:

- ☐ Bienvenida y experiencia del estudiante
- ☐ Hoja maestra de información
- ☐ Autorización de recogida
- ☐ Código de conducta
- ☐ Permisos de medios e investigación
- ☐ Formularios requeridos por el estado (DFSS, Teen REACH)
- ☐ Centro de recursos para familias y preguntas frecuentes

Complete este formulario en su computadora.

Firmelo electrónicamente.

Guardelo con su nombre.

Envíelo por correo electrónico Sharon Williams at
swilliams@projectexploration.org



Antes de Comenzar

Esta guía le acompaña paso a paso en todo lo necesario para inscribir a su hijo/a en el programa FALL IN LOVE WITH STEM de Project Exploration (PE). Completarla toma aproximadamente 15 a 20 minutos.

Antes de Comenzar

- ☐ Hoja Maestra de Información
- ☐ Formulario de Admisión de Participante de DFSS
- ☐ Formulario de Factores de Riesgo Individuales/Familiares de Teen REACH
- ☐ Política de Recogida Tardía (firma del padre/madre/tutor)
- ☐ Formulario de Autorización de Recogida
- ☐ Código de Conducta (firmas del padre/madre/tutor y del estudiante)
- ☐ Consentimiento de Medios y Anuario
- ☐ Consentimiento de Participación en Investigación

¿Necesita ayuda?

Llame o envíe un mensaje de texto: 312-273-9026

Correo electrónico: swilliams@projectexploration.org

¿Necesita esta guía en otro idioma?

Llame al 312-772-6634. Le conectaremos con un miembro bilingüe de nuestro equipo.

Nota de accesibilidad

Versiones en letra grande o en audio de esta guía están disponibles a solicitud. Contáctenos al 312-772-6634.



Lo Que Su Hijo/a Experimentará

Este otoño, su hijo/a se une a una comunidad de jóvenes científicos, ingenieros, diseñadores y solucionadores de problemas. Los programas de PE son prácticos, guiados por mentores y contruidos alrededor de una convicción: cada joven pertenece en STEM.

Este otoño su hijo/a va a...

- Construir — diseñar, armar y poner a prueba proyectos reales
- Experimentar — hacer preguntas, probar ideas e intentarlo de nuevo
- Explorar — descubrir carreras y campos de STEM que quizás nunca había considerado
- Colaborar — trabajar en equipo con compañeros de todo Chicago
- Presentar — compartir su trabajo y desarrollar su confianza
- Conocer a profesionales de STEM — a través de mentoría y conversaciones sobre carreras
- Visitar a socios comunitarios — experiencias fuera del salón de clases
- Celebrar en el Día de Exhibición (Showcase Day) — el evento culminante del otoño

¿Sabía usted?

Los estudiantes de PE participan en experiencias prácticas de STEM cada semana del programa.

Muchos exalumnos de PE continúan carreras y estudios en STEM — y algunos regresan como mentores.





Querido/a Futuro/a Científico/a

Una carta para su hijo/a — del equipo de PE

Todavía no sabemos qué llegarás a ser.

Quizás ingeniero/a. Doctor/a. Programador/a. Arquitecto/a. Investigador/a. Inventor/a. O quizás crearás una carrera que todavía no tiene nombre — porque serás la primera persona en hacerla.

Lo que sí sabemos es esto:

Tú perteneces aquí.

TEste otoño es tuyo. Llega con curiosidad. Haz las preguntas que parecen demasiado grandes. Intenta cosas que tal vez no funcionen. Expresa tu desacuerdo con respeto.

Construye algo con tus propias manos. Conoce a alguien que hace eso que crees que algún día quieres hacer.

Estamos ansiosos por aprender contigo.

Con entusiasmo,

El Equipo de Project Exploration

changing the face of science.



Lo Que los Padres Pueden Esperar

PE se compromete a mantenerle informado/a y conectado/a durante todo el otoño. Así es cuándo y cómo sabrá de nosotros:

Sabrás de nosotros cuando:

- Su hijo/a tenga un logro, un avance o un gran día que valga la pena celebrar
- Notemos alguna preocupación y queramos atenderla juntos
- Haya una emergencia o un asunto urgente de seguridad
- Haya un cambio de horario, cancelación o actualización por clima
- Surjan oportunidades emocionantes — excursiones, eventos de carreras o socios comunitarios

¿Cómo prefiere que nos comuniquemos con usted? (p. ej., llamada telefónica, mensaje de texto, correo electrónico):

Método de contacto principal:

Método de contacto secundario:

Nos comunicaremos por llamada, mensaje de texto o correo electrónico según la urgencia. Las comunicaciones de emergencia se envían de inmediato. Las actualizaciones generales se comparten semanalmente.

¿Sabía usted?

Nuestra proporción de personal por estudiante está diseñada para asegurar que cada joven sea conocido/a por su nombre y apoyado/a durante todo el otoño.

Sus contactos de PE este otoño (Para ser completado por el personal PE)

Coordinador/a del sitio:

Teléfono/Texto:

Director/a del programa:

Teléfono/Texto:

Contacto para familias / Oficina principal:

Teléfono/Texto:



El Otoño de un Vistazo · ¡Guarde Esta Pgina!

Arranque esta página o tómela una foto y colóquela donde la pueda ver.

Orientación



Fecha: _____

Conozca al equipo, vea el espacio, haga sus preguntas.

Primer Día del Programa



Fecha: _____

Comienza la exploración.

Excursiones



Fechas: _____

Experiencias de STEM fuera del sitio. Esté pendiente de los permisos.

Eventos de Participación Familiar



Fechas: _____

Está invitado/a. Venga a ver lo que su hijo/a está construyendo.

Día de Exhibición (Showcase Day)



Fecha: _____

La gran celebración culminante. Todas las familias son bienvenidas.

Último Día



Fecha: _____

Recogida a las 5:00 PM en punto. Aplica la política de recogida del último día.

Horario del programa

Horario diario: 3:30 PM – 6:00 PM · El cargo por recogida tardía comienza a las 6:01 PM

Dirección del STEM Learning Center (SLC): _____



Hoja Maestra de Información

Complete esta hoja una sola vez. Todos los demás formularios de esta guía hacen referencia a esta información — no se le pedirá escribirla de nuevo.

Información del estudiante

Nombre legal del estudiante:

Nombre preferido / apodo:

Grado que cursará en otoño:

Dirección de casa:

Ciudad:

Idioma principal que se habla en casa:

Apellido:

Fecha de nacimiento:

Escuela a la que asiste:

Código postal: _____

¿Su hijo/a es aprendiz del idioma inglés

☐ Sí ☐ No

¿Su hijo/a tiene un IEP o plan 504

☐ Sí — adjunte documentación si está disponible

☐ No

Condiciones médicas, alergias o necesidades
que debamos conocer:

Información del padre / madre / tutor

Nombre completo del padre/madre/tutor:

Teléfono principal:

Correo electrónico:

Método de contacto preferido:

☐ Llamada ☐ Texto ☐ Correo
electrónico

Relación con el estudiante:

Teléfono secundario:



Segundo padre / madre / tutor (si aplica)

Nombre completo:

Teléfono principal:

Relación con el estudiante:

Correo electrónico:

Contacto de emergencia (alguien que no sea el padre/madre/tutor)

Nombre completo:

Teléfono principal:

Relación:

Teléfono secundario:

Interés en el programa

¿Qué quiere ser su hijo/a cuando sea grande? (¡No hay respuestas incorrectas!)

¿Es este su primer año con Project Exploration?

☐ Sí, primer año ☐ Familia que regresa, # de años: ____

SOLO PARA USO DEL PERSONAL DE PE (PE STAFF USE ONLY)

Date received: (Fecha de recepción) _____

Reviewed by: (Revisado por) _____

Site assignment: (Asignación de sitio) _____

eCornerstone entry: (Entrada en eCornerstone) _____

Notes: (Notas) _____



Política de Recogida Tardía

Por favor lea esta política con atención. Su firma confirma que entiende y acepta los términos a continuación.

☐ Completado

☐ Firmado

☐ Entregado

De un vistazo — Recogida Tardía

- ☐ El programa termina a las 6:00 PM todos los días
- ☐ Llame antes de las 5:45 PM si sabe que llegará tarde: 312-273-4026
- ☐ Cargo por retraso: \$1.00 por minuto después de las 6:00 PM sin aviso previo
- ☐ Tres recogidas tardías repetidas pueden requerir una reunión familiar con el personal del programa

Política Completa

El programa FALL IN LOVE WITH STEM de Project Exploration (PE) termina cada día a las 6.00 PM. Se espera que las familias recojan a los estudiantes a tiempo o que hagan arreglos para que una persona autorizada lo haga (vea el Formulario de Autorización de Recogida).

Si anticipa llegar después de las 6:00 PM, por favor comuníquese con el STEM Learning Center (SLC) al 312-273-4026 antes de las 5:00 PM. El aviso previo permite que el personal se prepare adecuadamente.

Se aplicará un cargo por recogida tardía de \$1.00 por minuto para recogidas después de las 6:00 PM sin aviso previo. Los cargos deben pagarse dentro de cinco (5) días hábiles.

Tres (3) instancias de recogida tardía sin comunicación previa pueden resultar en una reunión obligatoria con el personal del programa de PE y, en casos persistentes, pueden afectar la continuidad de la inscripción.

En caso de una emergencia que impida la recogida a tiempo, comuníquese con el personal de PE lo antes posible al 312-772-6634.

Firma del padre / madre / tutor

Al firmar a continuación, confirmo que he leído, entiendo y acepto la Política de Recogida Tardía.

Firma del padre/madre/tutor

Nombre en letra de molde

Fecha: _____

SOLO PARA USO DEL PERSONAL DE PE (PE STAFF USE ONLY)

Date received: _____

Late fees assessed: Yes No

Notes:



Formularios Requeridos por el Estado y los Financiadores

¿Por qué están estos formularios aquí?

PE recibe fondos públicos de la Ciudad de Chicago y del Estado de Illinois. A cambio, nuestros socios financiadores nos exigen recopilar información específica sobre los participantes del programa.

Esta información:

- Permanece confidencial y nunca se comparte públicamente
- Ayuda a PE a asegurar los fondos que mantienen los programas gratuitos o de bajo costo para las familias
- No afecta la elegibilidad, inscripción ni experiencia de su hijo/a

Gracias por su paciencia con estas preguntas requeridas.

Esta sección contiene:

- Formulario de Admisión de Participante de DFSS — requerido por el Departamento de Servicios de Familia y Apoyo de Chicago (DFSS, por sus siglas en inglés)
- Formulario de Factores de Riesgo Individuales/Familiares de Teen REACH — requerido por el programa Teen REACH de Illinois para la entrada de datos en eCornerstone

Por qué preguntamos — Formulario de Teen REACH

El formulario de Teen REACH incluye preguntas sobre circunstancias familiares y factores de riesgo. Sabemos que algunas de estas preguntas se sienten personales. Son requeridas por el Estado de Illinois para todos los programas juveniles con fondos públicos.

Sus respuestas son ingresadas en la base de datos estatal eCornerstone únicamente por el personal de PE. Se mantienen estrictamente confidenciales y se usan solo para reportes de cumplimiento y financiamiento. No afectan la inscripción de su hijo/a.

Si tiene inquietudes sobre alguna pregunta, por favor hable con un miembro del personal de PE antes de completar el formulario.

Nota: El Formulario de Admisión de Participante de DFSS y el formulario de Teen REACH aparecen en las páginas siguientes. Estos formularios se reproducen como documentos oficiales. Por favor complete todos los campos.

PE STAFF USE ONLY

DFSS form received: Yes No

Teen REACH form received: Yes No

eCornerstone entry complete: Yes No

Entered by: _____

Date: _____



Queridos padres y guardianes,

¡Bienvenidos a Project Exploration (PE)! Estamos encantados de tenerle como parte de nuestra gran familia y estamos emocionados de embarcarnos en un viaje de exploración, descubrimiento y crecimiento con su hijo. En PE, creemos que cada joven tiene el potencial de convertirse en científico, médico, ingeniero, astronauta, y más! En nuestros programas tu hijo disfrutará de:

- **Exploración práctica:** Ofrecemos una amplia gama de prácticas STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) actividades que fomentan la curiosidad, la creatividad y el pensamiento crítico. No podemos esperar a conocer a su hijo y planificar actividades futuras centradas en sus intereses.
- **Mentoría:** Traemos profesionales STEM del mundo real que sirven como mentores. Estos conexiones ayudan a su hijo a imaginar un futuro en posibles carreras STEM.
- **Compromiso comunitario:** nos involucramos activamente con las comunidades a las que servimos, forjando las asociaciones con escuelas, organizaciones, museos y corporaciones aumentan la oportunidades que recibe su hijo. Su participación como padres y tutores es crucial, y esperamos conocerte también durante todo el año.
- **Excursiones, eventos y asociaciones:** invitaremos a su hijo y a su familia a una amplia gama de eventos y actividades durante todo el año! Esperamos que se una a nosotros y aprenda sobre todo lo que nuestros socios tienen para ofrecer obsequios, becas, eventos y más!

Para garantizar que podamos, adaptamos nuestros programas a las necesidades e intereses de su hijo, además de compartir sus éxitos con nuestros socios, **le solicitamos que comparta sus respuestas a las siguientes preguntas:**

¿Qué quiere ser su hijo cuando sea mayores?

¿Qué le gusta hacer a su hijo?

¿Tiene su hijo un IEP o 504? Sí No

En caso afirmativo, ¿qué adaptaciones serían útiles para garantizar que se beneficien plenamente del programa de educación física?

Comunicado de prensa: por la presente otorgo a PE y sus agentes la licencia y el derecho irrevocables y sin restricciones utilizar la apariencia, forma, semejanza y voz de mi hijo contenidos en las fotografías, películas o grabaciones y distribuir dichas imágenes y grabaciones con fines promocionales, comerciales editoriales, publicidad, embalaje, venta, concesión de licencias, fines comerciales o educativos de cualquier manera o medio, ya sea ahora o en el futuro, en todo el mundo, a perpetuidad. Cualquier fondo ganado por PE de tales actividades se utilizará para apoyar PE y sus misión caritativa y educativa. ☐ Estoy de acuerdo

En el reverso de esta hoja se encuentra nuestro formulario de admisión, que es necesario para que su estudiante participe en programas de PE. Los datos demográficos básicos se comparten con nuestros financiadores para garantizar que podemos garantizar que estas oportunidades sean gratuitas para nuestros familias. Si tienes alguna duda o inquietudes sobre las preguntas, comuníquese con nosotros por teléfono o mensaje de texto al 312-772-6634.

Una vez más, bienvenidos a PE. ¡Juntos, estamos cambiando la cara de STEM!

Atentamente,
El equipo de PE

FORMULARIO DE ADMISIÓN DEL PARTICIPANTE

NOMBRE DE LA AGENCIA: Project Exploration

NOMBRE DEL PROGRAMA: _____

*To be completed
by PE Program
Assistant

PARTICIPANTE

Apellido _____ Nombre _____ N.º de teléfono _____ Casa Móvil _____ Email _____
 Dirección _____ N.º de apto. _____ Código postal _____
 El teléfono y el email del participante no son necesarios si el participante es menor de 17 años

TIPO DE PROGRAMA:
☒ Fuera de la escuela
☐ CHA
☐ Tutoría

Padre/tutor:

Nombre _____
 (Nombre y apellido) _____ N.º de teléfono _____ Email _____
 El teléfono y el email del padre/tutor no son necesarios si el participante es mayor de 18 años

MÉTODO PREFERIDO DE CONTACTO DEL PADRE:

☐ Email
☐ Teléfono/Mensaje de texto

Contacto de emergencia:

Nombre _____
 (Nombre y apellido) _____ N.º de teléfono _____ Parentesco _____

Género (marque una casilla) ☐ Femenino ☐ Masculino ☐ Transgénero ☐ No binario ☐ Prefiere no identificarse	Raza/etnia (marque una casilla) ☐ Indio americano/nativo de Alaska ☐ Asiático ☐ Negro/afroamericano ☐ Oriente Medio/África del Norte ☐ Otro/multirracial ☐ Nativo de Hawái/otras islas del Pacífico ☐ Blanco ☐ Dos o más razas ☐ Prefiere no identificarse	¿Usted se identifica como latino/hispano? ☐ Sí ☐ No	Nombre de la escuela (actual o última a la que asistió): _____	Grado actual o nivel más alto de educación completado: _____
		Pronombres: _____	Idioma principal que se habla en casa: _____	CPS/ID del estudiante (si corresponde): _____
Fecha de nacimiento _____		¿El participante tiene una discapacidad? Encierre en un círculo: Sí No En caso afirmativo, especifique las adaptaciones necesarias: _____		

Marque todas las casillas que correspondan:

☐ Estudiante del idioma inglés/estudiante de inglés como segunda lengua (ELL/ESL)
☐ Vinculado al sistema de crianza temporal
☐ Experimentando la falta de casa/alojamiento inestable
☐ Actualmente fuera de la escuela y sin trabajo
☐ Embarazada o con hijos
☐ Ninguna de estas aplica

DECLARACIONES DE CONSENTIMIENTO (marque las casillas a la izquierda de cada declaración):

☐ Certifico que la información de arriba es exacta. Doy mi permiso para que el arriba mencionado participe en este programa y cumpla todos los requisitos del programa.

☐ Entiendo que como parte del contrato de la agencia con el Departamento de Servicios Familiares y de Apoyo de Chicago (DFSS), se espera que la agencia recopile e informe al DFSS de los datos demográficos, el desempeño y el servicio a nivel de participante. Esto incluye, entre otros, los datos de este formulario de registro de jóvenes, la asistencia de los jóvenes, los datos de encuestas de los jóvenes y los resultados del programa. La agencia debe implementar políticas y procedimientos para garantizar la privacidad y confidencialidad de los registros de los clientes para los archivos en papel y para las bases de datos electrónicas.

Marca una opción

☐ SÍ
☐ NO

Doy permiso para que la agencia comparta la fotografía o el video del participante con el Departamento de Servicios Familiares y de Apoyo de Chicago con fines promocionales, incluyendo la publicación en las redes sociales, según el criterio del departamento, sin compensación alguna.

Firma y fecha del personal del programa: _____

Firma*

Fecha

*Se requiere la firma del padre/tutor para todos los participantes que son menores de 17 años.

*Se requiere la firma del joven para todos los participantes que son mayores de 18 años.

ALCANCE adolescente

Factores de riesgo individuales/familiares



Nombre: _____

Los servicios del programa Teen REACH están dirigidos a niños y jóvenes en riesgo, de entre **6 y 17 años**. Los factores de riesgo individuales y/o familiares que se consideran para los jóvenes beneficiarios de este programa incluyen, entre otros, los que se describen en la **tabla adjunta**. El **Departamento de Servicios Humanos de Illinois** solicita que recopilemos esta información de cada niño para ingresarla en el **sistema eCornerstone**. Por favor, **marca todas las que correspondan**. Todas las respuestas serán **confidenciales**.

Jóvenes que viven en una familia con un solo tutor o cuidador.	El joven no está supervisado después de la escuela.
Jóvenes que residen en un hogar que recibe fondos TANF (Asistencia Temporal para Familias Necesitadas)	El joven ha sido testigo o víctima de violencia familiar.
Jóvenes que experimentan dificultades académicas	Los jóvenes se identifican como LGBTQ
El joven está en peligro de repetir uno o más años académicos o ha sido impedido previamente de repetirlos.	Jóvenes con hermanos que abandonaron la escuela
Jóvenes que tienen problemas para asistir a la escuela con regularidad	Jóvenes con hermanos que son padres adolescentes
Se informa que los jóvenes tienen problemas de conducta	Jóvenes con hermanos que participan en el sistema de justicia juvenil
Se denuncia que joven es víctima de acoso escolar	Jóvenes con uno o ambos padres encarcelados
Joven es señalado por acosar a otra persona.	Jóvenes con hermanos que están involucrados en pandillas
Jóvenes en el sistema DCFS (Departamento de Servicios Humanos de Illinois)	Se reporta que jóvenes están involucrados en pandillas
El/La Joven no tiene hogar	La joven está embarazada
La juventud es paternidad.	



Autorización de Recogida

Este formulario identifica quiénes están autorizados a recoger a su hijo/a del programa de PE. Se requiere identificación con foto al momento de la recogida para cualquier persona que el personal no conozca. La información del estudiante está en el archivo de su Hoja Maestra de Información.

☒ **Completado**

☐ **Firmado**

☐ **Entregado**

Persona principal autorizada para recoger

Nombre completo:

Relación con el estudiante:

Teléfono principal:

Teléfono secundario:

Autorización: ☐ Todos los días

☐ Solo fechas específicas — indique las fechas:

Persona secundaria autorizada para recoger

Nombre completo:

Relación con el estudiante:

Teléfono principal:

Teléfono secundario:

Autorización: ☐ Todos los días

☐ Solo fechas específicas — indique las fechas:

Personas adicionales autorizadas (opcional)

Nombre completo:

Teléfono:

Nombre completo:

Teléfono:



Importante

Se requiere identificación con foto al recoger para todas las personas autorizadas que el personal de PE no conozca.

Si alguien que no está en esta lista intenta recoger al estudiante, el personal contactará al padre/madre/tutor indicado en la Hoja Maestra de Información antes de entregar al estudiante.

Para hacer cambios a este formulario durante el programa, comuníquese con el personal de PE por escrito al 312-772-6634.

Firma del padre / madre / tutor

Nombre en letra de molde

Fecha _____

PE STAFF USE ONLY (SOLO PARA USO DEL PERSONAL DE PE)

Date received: _____

Verified by: _____

Notes:



Código de Conducta · STEM Learning Center

Los programas de PE son espacios comunitarios. Estos acuerdos comunitarios hacen que funcionen para todos. Por favor léalos junto con su hijo/a antes de firmar.

☐ Completado

☐ Firmado

☐ Entregado

Acuerdos comunitarios de un vistazo

- ☐ Respetar a todos — compañeros, personal y el espacio
- ☐ Mantenerse involucrado/a y presente durante las horas del programa
- ☐ Guardar los teléfonos en el contenedor designado durante la instrucción
- ☐ Seguir las indicaciones del personal a la primera
- ☐ La comida y las bebidas se quedan únicamente en el salón de usos múltiples

Código de conducta completo

Los estudiantes inscritos en el programa de PE en el SLC aceptan lo siguiente:

Registro de entrada y presencia

Los estudiantes deben registrarse al llegar y permanecer en el espacio del programa durante las horas del programa. No está permitido salir del edificio sin permiso del personal.

Respeto por las personas y la propiedad

Se espera que los estudiantes traten con respeto a todos los compañeros, al personal, a los invitados y a la propiedad del programa. No se tolerará el acoso, el bullying, los altercados físicos ni el daño intencional a la propiedad.

Política de teléfonos

Los teléfonos y dispositivos personales deben colocarse en el contenedor designado al inicio de cada sesión. Los dispositivos se devolverán al final del día. Las excepciones por uso médico o de emergencia deben ser aprobadas previamente por el personal del programa.

Comida y bebida

La comida y las bebidas se permiten únicamente en el salón de usos múltiples. No se permite comida en los espacios de aprendizaje.



Participación

Se espera que los estudiantes participen en todas las actividades del programa. La falta constante de participación puede resultar en una notificación al padre/madre/tutor.

Respuesta al comportamiento — proceso de tres pasos

- Paso 1 — Recordatorio verbal del personal. Se le recuerda al estudiante el acuerdo comunitario.
- Paso 2 — Notificación al padre/madre/tutor. El personal contacta a la familia para hablar sobre la preocupación.
- Paso 3 — Reunión familiar obligatoria. Si el comportamiento continúa, se requiere una reunión con el padre/madre/tutor y el liderazgo de PE antes de que el estudiante pueda regresar.

Los comportamientos que presenten riesgos inmediatos de seguridad pueden resultar en la remoción inmediata y una reunión familiar obligatoria, sin pasar por los pasos 1 y 2.

Política de asistencia

Se espera que los estudiantes asistan todos los días programados. Un máximo de cinco (5) ausencias sin justificar puede resultar en la remoción del programa para permitir que otro estudiante participe. Por favor notifique al personal con anticipación sobre cualquier ausencia al 312-772-6634.

Firmas

Al firmar a continuación, el estudiante se compromete a cumplir los acuerdos comunitarios. El padre/madre/tutor se compromete a apoyar estos acuerdos en casa y a responder con prontitud a las comunicaciones del personal de PE.

Firma del estudiante

Firma del padre/madre/tutor

Fecha:

Fecha:

Nombre del estudiante en letra de molde

Nombre del padre/madre/tutor en letra de molde

PE STAFF USE ONLY (SOLO PARA USO DEL PERSONAL DE PE)

Date received: _____

Reviewed by: _____

Notes:



Consentimiento de Medios y Anuario

Nos encanta documentar y celebrar las cosas increíbles que los estudiantes de PE construyen, crean y descubren. Este formulario solicita su permiso para usar fotos y videos de su hijo/a.

☐ **Completeado**

☐ **Firmado**

☐ **Entregado**

Cómo usamos las fotos y los videos

- ☐ Anuario de otoño (distribuido a las familias)
- ☐ Boletín de PE (enviado a colaboradores y familias)
- ☐ Sitio web de PE — projectexploration.org
- ☐ Redes sociales de PE (Instagram, Facebook, TikTok, LinkedIn)

Su decisión

- ☐ **SÍ** — Doy permiso para que PE fotografíe y/o grabe a mi hijo/a para los propósitos indicados arriba.
- ☐ **NO** — No doy permiso. La imagen de mi hijo/a no se usará en los materiales de PE.

Aviso legal

Al seleccionar SÍ arriba, usted otorga a Project Exploration una licencia no exclusiva y libre de regalías para fotografiar, grabar y usar imágenes y video de su hijo/a en materiales promocionales, educativos y de documentación de PE. Este consentimiento es válido a menos que se revoque por escrito. Para revocar el consentimiento, comuníquese con PE por escrito a info@projectexploration.org o por correo postal.

Contacto: Lidia Swire, lswire@projectexploration.org.

Firma del padre / madre / tutor

Nombre en letra de molde

Fecha _____

PE STAFF USE ONLY (SOLO PARA USO DEL PERSONAL DE PE)

Date received: _____

Consent status: Yes No

Notes:

Consentimiento Para Participar en la Investigación: grados K-2
(el formulario para los grados 3-12 se encuentra en la página siguiente)

¿Cuál es el propósito de esta investigación?

Queremos aprender cómo funcionan los programas de Project Exploration y cómo ayudan a su hijo(a) a aprender.

¿Por qué se le está pidiendo a su hijo(a) que participe en la investigación?

Su hijo(a) está invitado a participar en este estudio porque es estudiante en los programas de Project Exploration.

¿Qué implica participar en el estudio de investigación?

Si permite que su hijo se una a este estudio, responderá una encuesta al final del programa de Project Exploration. En la primera parte de la encuesta, se le pedirá a su hijo que indique su nombre, sexo, edad, raza y grado. En la segunda parte se le preguntará si a su hijo le gustaba trabajar y hablar con sus compañeros de clase/profesores. La tercera parte pregunta si su hijo está interesado en las materias de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés), y si cree que puede realizar actividades relacionadas con STEM. La cuarta parte de la encuesta pregunta si su hijo se sintió bienvenido e incluido en el programa.

Por favor, tenga en cuenta que si acepta permitir que su hijo participe en este estudio de investigación, este formulario es un acuerdo de un año. Por ejemplo, si acepta permitir que su hijo participe en este estudio en la programación de otoño (2026), este formulario durará hasta el ciclo de programación de otoño (2027).

¿Puede decidir no permitir que su hijo(a) participe?

La participación de su hijo(a) es opcional, lo que significa que usted puede decidir si quiere que se una al estudio o no. No pasará nada malo si decide que su hijo(a) no participe. **Nota: Su decisión de permitir o no que su hijo(a) participe en la investigación no afectará su inscripción en Project Exploration.**

Padres, sepan que tienen derecho a revisar las preguntas o materiales que se utilizarán con su hijo(a). Si desean verlos, pueden ponerse en contacto con Miguel Ángel Vázquez III en mvazquez@projectexploration.org para obtener una copia de las preguntas de la encuesta.

¿Con quién se debe comunicar para obtener más información sobre la investigación?

Si tiene preguntas, sugerencias, preocupaciones o quejas sobre el estudio, puede comunicarse con el investigador, Miguel Ángel Vázquez III, en mvazquez@projectexploration.org. También puede contactar a la Directora Ejecutiva de Project Exploration, Natasha Smith-Walker, en nwalker@projectexploration.org, el Subdirector, Trinanein Kaya en tkaya@projectexploration.org, o al Director del Programa, Steven Willis, en swillis@projectexploration.org.

Declaración de Permiso del Padre/Madre o Tutor Legal para la Participación de un Niño en la Investigación:

He leído la información anterior. Todas mis preguntas y preocupaciones han sido respondidas. Al firmar a continuación, indico mi permiso para que mi hijo(a) participe en la investigación.

Nombre del niño(a):

Firma del padre/madre o tutor legal:

Nombre del padre/madre o tutor legal (en letra de imprenta):

Relación con el niño(a):

Fecha:

PE STAFF USE ONLY

Date received: _____

Consent status: Yes No

Entered by: _____

Consentimiento Para Participar en la Investigación: grados 3-12

¿Cuál es el propósito de esta investigación?

Queremos aprender cómo funcionan los programas de Project Exploration y cómo ayudan a su hijo(a) a aprender.

¿Por qué se le está pidiendo a su hijo(a) que participe en la investigación?

Su hijo(a) está invitado a participar en este estudio porque es estudiante en los programas de Project Exploration.

¿Qué implica participar en el estudio de investigación?

Si permite que su hijo se una a este estudio, responderá una encuesta al final del programa de Project Exploration. En la primera parte de la encuesta, se le pedirá a su hijo que indique su nombre, sexo, edad, raza y grado. En la segunda parte se le preguntará si a su hijo le gustaba trabajar y hablar con sus compañeros de clase/profesores. La tercera parte pregunta si su hijo está interesado en las materias de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés), y si cree que puede realizar actividades relacionadas con STEM. La cuarta parte de la encuesta pregunta si a su hijo le gustaría seguir una carrera en STEM. La quinta y última parte de la encuesta preguntará si su hijo se sintió bienvenido e incluido en el programa. **Por favor, tenga en cuenta que si acepta permitir que su hijo participe en este estudio de investigación, este formulario es un acuerdo de un año. Por ejemplo, si acepta permitir que su hijo participe en este estudio en la programación de otoño (2026), este formulario durará hasta el ciclo de programación de otoño (2027).**

¿Puede decidir no permitir que su hijo(a) participe?

La participación de su hijo(a) es opcional, lo que significa que usted puede decidir si quiere que se una al estudio o no. No pasará nada malo si decide que su hijo(a) no participe. **Nota: Su decisión de permitir o no que su hijo(a) participe en la investigación no afectará su inscripción en Project Exploration.**

Padres, sepan que tienen derecho a revisar las preguntas o materiales que se utilizarán con su hijo(a). Si desean verlos, pueden ponerse en contacto con Miguel Ángel Vázquez III en mvazquez@projectexploration.org para obtener una copia de las preguntas de la encuesta.

¿Con quién se debe comunicar para obtener más información sobre la investigación?

Si tiene preguntas, sugerencias, preocupaciones o quejas sobre el estudio, puede comunicarse con el investigador, Miguel Ángel Vázquez III, en mvazquez@projectexploration.org. También puede contactar a la Directora Ejecutiva de Project Exploration, Natasha Smith-Walker, en nwalker@projectexploration.org, el Subdirector, Trinanein Kaya en tkaya@projectexploration.org, o al Director del Programa, Steven Willis, en swillis@projectexploration.org.

Declaración de Permiso del Padre/Madre o Tutor Legal para la Participación de un Niño en la Investigación:

He leído la información anterior. Todas mis preguntas y preocupaciones han sido respondidas. Al firmar a continuación, indico mi permiso para que mi hijo(a) participe en la investigación.

Nombre del niño(a):

Firma del padre/madre o tutor legal:

Nombre del padre/madre o tutor legal (en letra de imprenta):

Relación con el niño(a):

Fecha:

PE STAFF USE ONLY

Date received: _____

Consent status: Yes No

Entered by: _____



Centro de Recursos para Familias

Todo lo que necesita en un solo lugar. Guarde esta página.

Información de contacto

Oficina principal: 312-772-6634

Línea de texto: 312-772-6634

Correo electrónico:
info@projectexploration.org

Sitio web: projectexploration.org

Instagram: @projectexploration

Facebook: Project Exploration

Su sitio este otoño

Nombre del sitio:

Coordinador/a del sitio:

Dirección del sitio:

Horario de oficina:

Teléfono del sitio:



Preguntas Frecuentes

¿Puede mi hijo/a traer teléfono?

Los teléfonos se recogen al inicio de cada día del programa y se devuelven a la salida. Esto mantiene a los estudiantes involucrados y presentes. Las excepciones por uso médico o de emergencia deben ser aprobadas previamente por el personal.

¿Qué debe ponerse mi hijo/a?

Ropa cómoda apropiada para actividades prácticas. Se requiere calzado cerrado. Recomendamos evitar ropa que le molestaría ver con pintura o pegamento.

¿Mi hijo/a necesita traer merienda o cena?

Sí, a menos que el coordinador/a de su sitio le comunique lo contrario. PE no provee cena a menos que se indique específicamente para su sitio. Es posible que se ofrezcan meriendas.

¿Puede otra persona recoger a mi hijo/a?

Sí — pero debe estar en su Formulario de Autorización de Recogida y debe mostrar una identificación con foto. Sin excepciones.

¿Qué pasa si voy tarde a la recogida?

Llame al 312-772-6634 antes de las 3:45 PM. Se aplica un cargo por recogida tardía de \$1 por minuto después de las 6:00 PM sin aviso previo.

¿Cómo funcionan los medicamentos?

El personal de PE no está autorizado a administrar medicamentos. Si su hijo/a requiere medicamentos durante las horas del programa, comuníquese con el coordinador/a de su sitio para hablar sobre las opciones antes de que comience el programa.

¿Qué pasa si se cancela el programa?

PE contactará a las familias por teléfono y/o mensaje de texto lo antes posible. Asegúrese de que su información de contacto en la Hoja Maestra de Información esté al día.

¿A quién llamo si tengo una inquietud?

Comience con el coordinador/a de su sitio. Si la inquietud no se resuelve, comuníquese con la oficina principal de PE al 312-772-6634 o a info@projectexploration.org



¡Ya Casi Está Listo/a!

Esto es lo que sucede después de entregar su guía completada:

- ☐ El personal de PE revisa que sus formularios estén completos
- ☐ Recibirá la confirmación de la asignación de sitio de su hijo/a
- ☐ Esté pendiente de los detalles de la orientación — fecha, hora y qué traer
- ☐ Recibirá recordatorios y actualizaciones del programa por su método de contacto preferido
- ☐ ¡Nos vemos en la orientación — y luego el primer día!

Bienvenido/a a Project Exploration.

changing the face of science.

Entregue su guía completada

Devuelva todas las páginas — incluyendo los formularios de DFSS y Teen REACH — al coordinador/a de su sitio de PE.

¿Preguntas? 312-273-9026 · swilliams@projectexploration.org



✂ Arranque y guarde esta página ✂

PROJECT EXPLORATION · FALL IN LOVE WITH STEM

changing the face of science.

Teléfono / texto:

312-772-6634

Correo:

info@projectexploration.org

Website

projectexploration.org

Instagram

@projexplore

Dirección del sitio:

Coordinador/a del sitio:

Teléfono del sitio:

Horario de oficina:

10:30 AM – 5:00 PM

Orientación

Primer Día

Día de Exhibición
(Reflection of Knowledge)

Recordatorio de recogida tardía

El programa termina a las 6:00 PM · Llame antes de las 3:45 PM si va tarde · 312-772-6634